



英语口语系列小丛书
Spoken English Series



电话英语

Telephone English

(第2版)

许德君 主编



金盾出版社

英语口语系列小丛书

Telephone English

电 话 英 语

(第 2 版)

主 编 许德君

副主编 付承梅 郭欣宇

金盾出版社

内 容 提 要

本书针对日常生活、工作、求职、旅游等方面通过电话用英语进行交流的实际需要,精心选取典型、常用的口语句子编成情景对话,英汉对照,供初、中级英语水平的读者学习、使用。

图书在版编目(CIP)数据

电话英语/许德君主编.—2版.—北京:金盾出版社,2009.8

(英语口语系列小丛书)

ISBN 978-7-5082-5754-9

I. 电… II. 许… III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 080046 号

金盾出版社出版、总发行

北京太平路5号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214039 83219215

传真:68276683 网址:www.jdcbs.cn

封面印刷:北京印刷一厂

正文印刷:北京华正印刷有限公司

装订:北京华正印刷有限公司

各地新华书店经销

开本:850×1168 1/64 印张:3 字数:106千字

2009年8月第2版第6次印刷

印数:22 001~32 000册 定价:6.00元

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)

第 2 版前言

《英语口语系列小丛书》自 2004 年 7 月出版以来受到广大读者的欢迎,每个分册平均印数达 3 万册。为适应时代的要求,我们对《商务英语》、《社交英语》、《求职英语》和《电话英语》等 4 个分册进行修订和增补,第 2 版基本上保持原来的特色并大幅度增加了英语口语单词和短语。

愿新版《英语口语系列小丛书》更符合时代要求,对读者更加实用,并衷心希望广大读者提出宝贵意见。

丛书编者

前 言

在“入世”和“申奥”成功的鼓舞下,我国人民掀起了广泛深入学习英语的新高潮。这个高潮的一个显著标志是:学英语、用英语已从学生扩展到各类在职人员,从青少年扩展到幼儿、老年,从教室扩展到家庭、办公室、商务、旅游、体育乃至社会日常活动的各方面。为适应这个新形势,满足广大群众学、用英语的新需求,我们编辑了一套便于携带、易于学说的英语口语系列小丛书,包括《家庭英语》、《校园英语》、《办公室英语》、《商务英语》、《求职英语》、《社交英语》、《旅游英语》、《电话英语》和《体育英语》等,共9个分册。

经验证明,学习英语应听说领先,以听说带动读写。听说也应尽可能结合学习者日常亲身经历的各种场合、各项活动。这样随时随地触景生情,学了就能用,在应用中又促进学,可以逐步养成用英语思维和表达的习惯。

本丛书面向社会各界和城市、乡村的英语初、中级水平的读者,除《家庭英语》分册外,其余各分册均由霍光利总编。

欢迎大家提出宝贵意见,以便再版时改进。

丛书编者

CONTENTS 目 录

第一章 起步篇

Unit 1 Making a Call

第一单元 打电话 1

Unit 2 Receiving a Call

第二单元 接电话 4

Unit 3 Wrong Number

第三单元 打错电话 7

Unit 4 Holding the Line

第四单元 请等候 12

Unit 5 Leaving a Message

第五单元 留言 17

第二章 日常生活电话

Unit 1 Asking about One's Health

第一单元 问候健康状况 21

Unit 2 Calling a Doctor

第二单元 求医 26

Unit 3 Renting a Room

第三单元 租房 31

Unit 4 Reserving Dinner

第四单元 订餐 36

Unit 5	Inquiring about Weather	
第五单元	天气查询	40
第三章	工作电话	
Unit 1	A Meeting Notice	
第一单元	会议通知	44
Unit 2	Appointment	
第二单元	约会	50
Unit 3	Asking for Leave	
第三单元	请假	55
Unit 4	Contacting the Media	
第四单元	联系媒体	57
Unit 5	Making a Work Report	
第五单元	工作汇报	62
Unit 6	Making an Order	
第六单元	订货	67
Unit 7	Claim Indemnity	
第七单元	索赔	73
第四章	旅游电话	
Unit 1	Booking Tickets	
第一单元	订票	78
Unit 2	Asking the Way	
第二单元	问路	85

Unit 3	Renting a Car	
第三单元	租车	91
Unit 4	Inquiries	
第四单元	询问	95
Unit 5	Room Service	
第五单元	客房服务	100
第五章 社交电话		
Unit 1	Congratulations	
第一单元	祝贺	105
Unit 2	Invitation	
第二单元	邀请	110
Unit 3	Expressing One's Thanks	
第三单元	致谢	115
Unit 4	Apologies	
第四单元	道歉	118
第六章 求职电话		
Unit 1	Job-hunting	
第一单元	求职	123
Unit 2	No More Vacancy	
第二单元	职位已满	128
Unit 3	Setting the Date for an Interview	
第三单元	确定面试时间	131

Unit 4	Introducing One's Work Experience	
第四单元	介绍工作经验	135
Unit 5	Informing the Result of an Interview	
第五单元	通知面试结果	141
第七章 电话服务		
Unit 1	Long-distance Call	
第一单元	长途电话	146
Unit 2	A Collect Telephone Call	
第二单元	对方付费电话	151
Unit 3	Calling through the Switchboard	
第三单元	电话转接	157
Unit 4	Rates Inquiry	
第四单元	询问费用	163
Unit 5	Inquiring Telephone Number	
第五单元	查寻电话号码	168
第八章 紧急电话		
Unit 1	Fire Alarm Call	
第一单元	火警电话	173
Unit 2	An Ambulance Call	
第二单元	急救电话	177
Unit 3	Alarm Call	
第三单元	报警电话	181

第一章 起步篇

Unit 1 Making a Call

第一单元 打电话

Dialogue 1 对话一

A: Hello!

喂!

B: Hello, could you get me to Mr. Mike Gray, please?

喂,请迈克·格雷先生听电话。

A: This is he.

我就是。

B: Oh, hi, Mike, this is Alice. I didn't recognize your voice. You sound different today.

啊,你好迈克,我是艾丽丝,我没听出你的声

音。今天你的声音听起来不一样。

A: It's because I'm excited. I've passed the post-graduate examination. This autumn I'll become a postgraduate.

那是因为我很兴奋,我通过了研究生入学考试,今年秋季我就是研究生了。

Dialogue 2 对话二

A: Hello. This is Patty speaking.

喂,我是帕蒂。

B: Hello, Patty. This is Alan. How are you?

喂,帕蒂,我是艾伦。你好吗?

A: Fine, thank you. How are you?

不错,谢谢你,你呢?

B: Not bad, thanks. I'm calling to ask if you can come over next Sunday. We're having an open house.

很好,谢谢你。我打电话是问你下星期日能否过来,我们将举行家庭聚会。

A: Oh, how wonderful! I'd be happy to go, but next Sunday I had thought to go to the netbar.

哦,好极了!我很乐意参加,但我原打算下周日

去网吧。

B: Oh, I see. While the open house will end at midnight, then I can accompany you to the netbar. At that time it is half price. Is that OK?

哦,我知道了。但家庭聚会午夜就会结束,然后我陪你去网吧,那个时间还是半价,可以吗?

A: Terrific!

太棒了!

重要句型

I'd like to speak to Mr. Lee, please.

我想同李先生讲话。

Is Mr. Lee in?

李先生在吗?

Is Fred there?

弗雷德在吗?

Can I talk to Anne, please?

让安妮接电话,好吗?

May I speak to Mr. Liu?

请找刘先生接电话好吗?

Could I have Miss Catherine?

请找凯瑟琳小姐接电话,好吗?

生词短语

postgraduate [ˌpəʊst'grædʒuət] *n.* 研究生

open house 家庭聚会

netbar ['netbɑː] *n.* 网吧

terrific [tə'rɪfɪk] *adj.* (非正式)极好的;愉快的

电话英语小博士

用英语打电话,开始打招呼的第一个词便是 Hello,一般说一次就够了。接着就应该自报姓名,并告诉对方你想通话的人。Hello 的重音一般是放在第二个音节上。日常会话中,Hello 常发成双重音 [ˈhələʊ],有时是因为表示惊奇,有时则是要唤起对方的注意。

Unit 2 Receiving a Call

第二单元 接电话

Dialogue 1 对话一

A: Hello, Modern Training Center. Can I help you?

您好,这是现代培训中心。我能为您效劳吗?

B: Good Morning. I'd like to speak to the Dean, please.

上午好,请接系主任。

A: Who's speaking, please?

请问您是哪位?

B: I'm calling on behalf of Mr. Andrews.

我是代表安德鲁斯先生打电话的。

A: Hold the line, please. I'll put you through.

请稍等,我来为您接通。

Dialogue 2 对话二

A: Good morning. This is the English Department.

Who's speaking, please?

早上好,这是英语系。你是哪一位?

B: This is Peter speaking. Could you put me through to Prof. Johnson, please?

我是彼得,请给我接约翰逊教授好吗?

A: Hold the line, just a minute.

别挂,请等一下。

A: So sorry, Prof. Johnson stepped out of the office for a little while.

很抱歉,约翰逊教授刚刚离开办公室。

B: When is a good time to catch him?

什么时候可以找到他?

A: In about 20 minutes.

20 分钟后吧。

B: Oh, thank you very much. I'll try it again.

哦,非常感谢,我再打。

重要句型

May I ask who is speaking?

请问你是谁?

May I have your name?

请问你的姓名?

May I ask your name?

请问你叫什么名字?

Whom are you calling?

请问你找谁?

Who should I say is calling?

请问尊姓大名?

生词短语

on behalf of 代表…… put through 把电话接通

电话英语小博士

用英语打电话时,我们绝对不可以用“Who are

you?”来询问对方是谁。常用的提问法有：

Who is calling, please?

请问您是哪位？

Who is speaking, please?

请问谁在讲话？

Whom am I speaking to?

跟我讲话的是谁？

May I have your name?

我可以知道你的名字吗？

秘书询问对方姓名时，最好说“What name shall I give?”才能适当地表示出秘书的地位。熟悉的朋友之间讲话可以随便些，比如，从声音中可以认出对方是谁，可以说：“Is it you, ___?”(你是___吧?)

Unit 3 Wrong Number

第三单元 打错电话

Dialogue 1 对话一

A: Hello!

喂！

B: Hello, may I speak to Mary?

喂,我可以跟玛丽讲话吗?

A: Who? Could you speak a little more slowly, please?

谁?请再说慢一点好吗?

B: May I speak to Mary Stern?

请玛丽·斯特恩接电话好吗?

A: There is no one here by that name.

这里没有玛丽·斯特恩这个人。

B: Is this 512-7785?

这里是 512-7785 吗?

A: No, this is 512-7784.

这里是 512-7784。

B: Oh, I'm terribly sorry.

哦,真是对不起。

A: That's all right.

没关系。

Dialogue 2 对话二

A: Hello.

喂。

B: Hello. Who's that?

喂。你是哪位?

A: It's me.

• 8 •